

# DESIGN DIFFUSION NEWS

dd  
n

231

MILANO DESIGN WEEK

REALLY ITALIAN.IT

E 8,00 "Italy only" - FE 13,00 - DE 13,00 - GRE 14,30 -  
PE 15,40 - EE 8,90 - GB GBP. 11,00 - N NKR. 172,00 -  
S SKR. 170,00 - CH SFR. 23,00 - NLE 19,00 - BE 10,00

ISSN 1120-9720 - Mensile - TAXE PERCUE (TASSA FISCOSSA) - UFFICIO C.M.P.2 ROSERIO - MILANO  
Spedizione in abbonamento postale - 45% - DL 353/2003 (conv.in L.27/02/2004 n.46) art.1, comma 1, DCB Milano

JELLYFISH BY NENDO



9 771120 972003

70231 >



## GABRIELE E OSCAR BURATTI

“Un progetto diventa prodotto quando il designer incontra l'azienda, quando l'idea del progettista si fonde con il valore, le competenze, le tecniche e le persone di un'azienda; cresce e si trasforma attraverso un dialogo continuo ed entusiasmante, faticoso e profondo, per diventare realtà: mobili, tavoli, sedie letti, lampade”. Questo il credo di Gabriele e Oscar Buratti, che hanno affrontato un'edizione del Salone particolarmente felice, con ben 16 pezzi studiati per 9 aziende. Prodotta da Fontana Arte, Equatore Collection è una famiglia di lampade che nasce da un sottile disco di luce, che può essere acceso verso l'alto e verso il basso. Sadoru, per Porro, è un letto prezioso in cuoio naturale, lavorato a mano, con una testata importante; Hub e Gallery, sempre per Porro, sono rispettivamente un sistema di mobili a cassetto, da integrare nella zona notte, e una collezione che si arricchisce della credenza bassa. Ideata per Paola Lenti, la serie di tavoli Gon, dopo quello rotondo, viene ampliata con la versione rettangolare di grandi dimensioni, oltre che il progetto di un nuovo concept espositivo che raccoglie tessuti, legno e altri materiali nelle loro varianti e abbinamenti. Ann e Suu sono sedie impilabili pensate per Gebrueder Thonet Vienna. Hiwood di Alias è un tavolo in legno disegnato con sezioni curve e rastremate del piano e delle gambe. Kes chair e table per Vondom sono pensati per l'utilizzo in e outdoor. Per Living Divani, Grek Box è un sistema di librerie che nasce dalla diversa aggregazione di un unico modulo base, affiancato, ad angolo, sovrapposto o bifacciale. Il tavolo Thyal, il letto Nyam e i complementi per la zona notte Bayus ed Eley sono tutti di produzione Porada. Infine, per Gallotti&Radice, ci sono la madia Athus, un oggetto distintivo dai materiali preziosi e i dettagli ricercati, e il tavolo Platium, fatto da tre volumi monolitici rivestiti in marmo sovrapposti da un piano in acciaio a specchio. “Più che un linguaggio o uno stile, tutti i

nostri prodotti partono sempre da un'idea, da un'intuizione o da un ragionamento che riguarda sia i modi d'uso, sia le tipologie o i materiali, le tecnologie ecc - proseguono gli architetti Buratti -. Nel tradurre l'idea in progetto pensiamo sempre all'azienda che lo produrrà perché il risultato finale dovrà necessariamente interpretarne il suo carattere.

Tutto ciò è l'esito di un processo che parte da un'idea e poi viene trasformata in prodotto attraverso il necessario e fondamentale apporto dell'azienda che lo realizzerà: solo in questo modo il risultato appartiene ad entrambi, diventando unico e condiviso”. [burattiarchitetti.it](http://burattiarchitetti.it)

